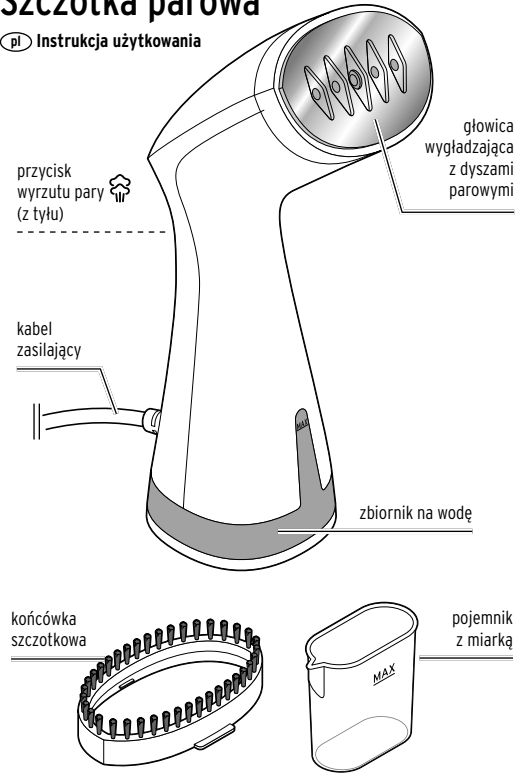


Szczotka parowa

pl Instrukcja użytkownika



Na temat tej instrukcji

Produkt jest wyposażony w elementy zabezpieczające. Mimo to należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i użytkować produkt wyłącznie w sposób opisany w tej instrukcji, aby uniknąć niezamierzonych obrażeń ciała lub uszkodzeń sprzętu.

Zachować instrukcję do późniejszego wykorzystania. W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również tę instrukcję.

Symbol w niniejszej instrukcji:

- Ten symbol ostrzega przed niebezpieczeństwem odniesienia obrażeń ciała.
- Ten symbol ostrzega przed niebezpieczeństwem odniesienia obrażeń ciała wskutek porażenia prądem elektrycznym.
- Ten symbol ostrzega przed oparzeniami wskutek kontaktu z gorącymi powierzchniami i unoszącą się gorącą parą.

OSTRZEŻENIE ostrzega przed możliwym ryzykiem odniesienia ciężkich obrażeń ciała lub zagrożeniem życia.

UWAGA ostrzega przed możliwymi lekkimi obrażeniami ciała.

WSKAZÓWKA ostrzega przed możliwymi uszkodzeniami materialnymi.

W ten sposób oznaczono informacje uzupełniające.

Wskazówki bezpieczeństwa

Przeznaczenie

Szczotka parowa jest przeznaczona do wygładzania i odświeżania parą dostępnych powszechnie w handlu materiałów tekstylnych.

Szczotka parowa działa z użyciem pary wodnej. Stosowanie bez wody jest niedozwolone i może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.

Produkt nadaje się do użytkowania w suchych pomieszczeniach. Nie wolno go używać na wolnym powietrzu ani w pomieszczeniach o dużej wilgotności powietrza. Produkt zaprojektowano do użytku prywatnego - nie nadaje się do zastosowań komercyjnych.

Niebezpieczeństwo dla dzieci i osób z ograniczoną zdolnością obsługi urządzeń

- Urządzenie może być użytkowane przez dzieci od lat 8, a także przez osoby ... o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych oraz nieposiadające doświadczenia i/lub odpowiedniej wiedzy, o ile osoby te ... znajdują się pod nadzorem lub ... zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i ... zrozumiały ewentualne zagrożenia wynikające z niewłaściwego użytkowania. Dzieci nie mogą przeprowadzać bez nadzoru prac związanych z czyszczeniem i konserwacją urządzenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Szczotkę parową i kabel zasilający należy trzymać z dala od dzieci poniżej 8 lat od momentu włączenia szczotki aż do jej całkowitego ostygnięcia.
- Dzieci nie mogą mieć dostępu do materiałów opakowaniowych. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!

Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym

- Nie wolno uruchamiać urządzenia w przypadku, gdy urządzenie lub kabel zasilający wykazują widoczne uszkodzenia, jeśli urządzenie spadło na ziemię lub też jeśli z urządzenia wylewa się woda. W przypadku stwierdzenia uszkodzenia kabla zasilającego, wtyczki, obudowy lub innej części szczotki parowej nie wolno używać urządzenia, dopóki szkoda nie zostanie prawidłowo naprawiona.
- Nie wolno wprowadzać żadnych zmian w produkcie. Nie wolno również samodzielnie wymieniać kabla zasilającego. Naprawę urządzenia lub kabla zasilającego należy zlecać tylko zakładowi specjalistycznemu. Nieprawidłowo wykonane naprawy mogą stwarzać poważne zagrożenie dla użytkownika.
- Wtyczkę należy wyciągnąć z gniazdka elektrycznego, ...
 - ... przed waniem lub wylaniem wody,
 - ... jeżeli urządzenie nie będzie używane,
 - ... w przypadku wystąpienia usterek podczas użycia,
 - ... po użyciu oraz
 - ... przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia. Wtyczkę należy wyciągnąć z gniazdka także w przypadku krótkiej przerwy w używaniu szczotki parowej. Należy zawsze ciągnąć za wtyczkę, nigdy za kabel zasilający.
- Urządzenie należy podłączać tylko do prawidłowo zainstalowanego gniazdka elektrycznego z zestykiem ochronnym, którego napięcie jest zgodne z parametrami technicznymi urządzenia. Nie używać przedłużacza!
- Szczotkę parową można napełniać wodą, ale nigdy nie wolno jej zanurzać w wodzie lub innych płynach, gdyż istnieje wówczas niebezpieczeństwo porażenia prądem. Zbiornika na wodę również nie wolno zanurzać w wodzie.
- Jeśli dojdzie do przelania wody podczas napełniania zbiornika na wodę, należy dokładnie osuszyć ten zbiornik, zanim zostanie on ponownie założony, a urządzenie podłączone do źródła zasilania.
- Nie wolno kierować strumienia pary na inne urządzenia elektryczne lub gniazdka elektryczne. Należy zwrócić uwagę, aby np. za firankami, które mają zostać wygładzone, nie znajdowało się gniazdko elektryczne.
- Nie należy owijać kabla zasilającego wokół urządzenia.
- Kabel zasilający nie może być zagięty ani przynięciony. Kabel ten należy trzymać z dala od gorących części szczotki parowej, innych źródeł wysokich temperatur oraz ostrych krawędzi.
- Używane gniazdko powinno być łatwo dostępne, aby w razie potrzeby można było szybko wyciągnąć z niego wtyczkę. Kabel zasilający należy poprowadzić w taki sposób, aby nikt nie mógł się o niego potknąć.

Niebezpieczeństwo oparzeń i pożaru

- Nie zostawiać włączonego do sieci lub jeszcze gorącego urządzenia bez nadzoru.
- **OSTRZEŻENIE.** Gorąca powierzchnia. Głowica szczotki parowej oraz obszar wokół niej nagrzewają się podczas użycia do bardzo wysokich temperatur. Wydobywająca się para jest bardzo gorąca! Dotknięcie gorących części urządzenia lub wydobywającej się pary spowoduje oparzenia.
- W żadnym wypadku nie wolno kierować strumienia pary na założone materiały / wygładzać materiałów na cieple! Nie podkładać również ręki pod materiał w celu podparcia go lub naciągnięcia.
- Nigdy nie kierować szczotki parowej na ludzi ani zwierzęta, zwłaszcza gdy naciskany jest przycisk wyrzutu pary.
- Przed założeniem lub zdjęciem końcówki szczotkowej, przystąpieniem do czyszczenia lub dolaniem wody należy zaczekać, aż urządzenie ostygnie.
- Szczotki parowej należy zawsze używać na stabilnym podłożu i również tam ją odstawić. Unikać kontaktu głowicy z powierzchniami wrażliwymi na wysokie temperatury.
- Przed użyciem urządzenia należy upewnić się, że dysze parowe nie są zatkane.

Szkody materialne

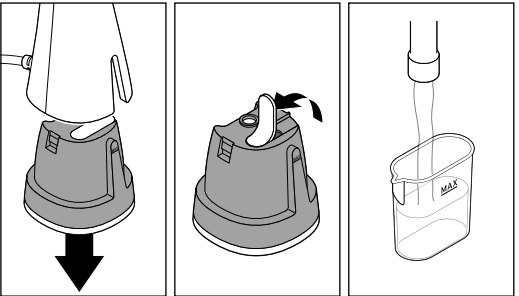
- Nigdy nie uruchamiać urządzenia z pustym zbiornikiem na wodę. Regularnie kontrolować poziom wody - zarówno przed użyciem szczotki parowej, jak i w jego trakcie.
- Po każdym użyciu należy opróżnić zbiornik na wodę.
- Należy przestrzegać informacji podanych na wszystkich wygładzanych materiałach. Nie wolno wygładzać parą ani prasować poliakrylu, tkanin mieszanych ocanowo-poliamidowych i tym podobnych.
- Do czyszczenia nie należy używać silnych chemikaliów ani agresywnych lub rysujących powierzchni środków czyszczących.
- **Urządzenie nie może być odkamieniane**, dlatego najlepiej napełniać je wodą destylowaną lub demineralizowaną. Do zbiornika na wodę nie wolno wlewać octu ani innych środków odkamieniających.

Napełnianie zbiornika na wodę

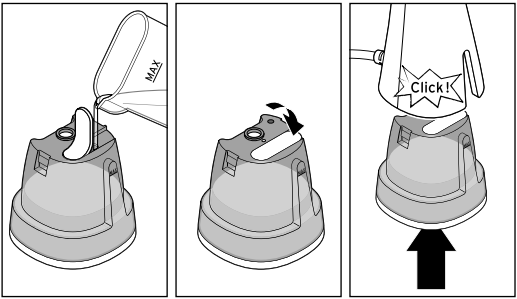
OSTRZEŻENIE - zagrożenie życia wskutek porażenia prądem elektrycznym

- Przed napełnieniem zbiornika na wodę należy koniecznie wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.
- Jeśli dojdzie do przelania wody podczas napełniania zbiornika na wodę, należy dokładnie osuszyć ten zbiornik, zanim zostanie on ponownie założony, a urządzenie podłączone do źródła zasilania.

▷ Całkowicie rozwinąć kabel zasilający.



1. Wyciągnąć zbiornik na wodę z urządzenia w dół.
2. Otworzyć korek zbiornika.
3. Pojemnik z miarką napełnić wodą destylowaną lub demineralizowaną maksymalnie do oznaczenia MAX.



4. Przez otwór do napełniania wlać wodę do zbiornika na wodę. Drugi raz napełnić pojemnik z miarką, a następnie wlać wodę do zbiornika na wodę aż oznaczenia MAX.
5. Ponownie zamknąć otwór do napełniania.
6. Ponownie docisnąć zbiornik na wodę do oporu od dołu w urządzeniu. Musi się on słyszałnie i wyczuwalnie zatrzasnąć.

Nie wlewać wody z jakimikolwiek dodatkami, takimi jak np. krochmal czy perfumy! Aby uniknąć powstawania osadów wapiennych (kamienia), stosować wyłącznie dostępną w handlu wodę destylowaną lub demineralizowaną.

Przed pierwszym użyciem

UWAGA - niebezpieczeństwo pożaru
Urządzenie należy odstawić zawsze w pionie.

Przy pierwszym nagrzewaniu może wydzielać się lekki zapach, co jest rzeczą całkowicie normalną. Należy zapewnić wystarczającą wentylację.

Podczas procesu produkcyjnego na głowicy urządzenia mogły osadzić się różne pozostałości produkcyjne. Dlatego zaleca się skierowanie strumienia pary najpierw na stary ręcznik bawełniany lub podobny materiał, aby usunąć resztki polityry, zanim szczotka parowa zostanie użyta do wygładzania ubrań, bielizny itp.

1. Zawiesić na wieszaku jakieś stare ubranie.
2. Wlać wodę do zbiornika zgodnie z opisem w rozdziale „Napełnianie zbiornika na wodę”.
3. Całkowicie rozwinąć kabel zasilający.
4. Włożyć wtyczkę do gniazdka elektrycznego. Przycisk wyrzutu pary miga na czerwono, dopóki urządzenie się nagrzewa. Gdy tylko osiągnięta zostanie temperatura robocza, przycisk świeci na czerwono.
5. Aby włączyć urządzenie z najwyższym poziomem wydzielania pary, należy **raz krótko nacisnąć** przycisk wyrzutu pary . **Przycisk miga na zielono.** Poczekać, aż para zacznie się wydobywać.
6. Początkowo para nie wydobywa się, ponieważ woda musi najpierw zostać przepompowana do wytornicy pary.
7. Następnie, przy wciśnięciu przycisku wyrzutu pary, prowadzić szczotkę parową w dół po starym ubraniu do momentu, aż zbiornik na wodę zostanie całkowicie opróżniony.
7. Wyciągnąć wtyczkę z gniazdka i odczekać, aż urządzenie ostygnie.

Użytkowanie

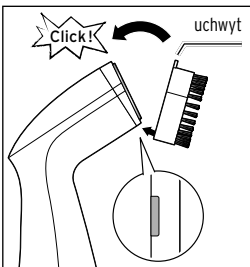
Zakładanie/zdejmowanie głowicy szczotkowej



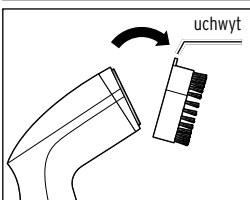
UWAGA - niebezpieczeństwo oparzenia!

Głowica szczotki parowej oraz obszar wokół niej nagrzewają się podczas użycia do bardzo wysokich temperatur.

Przed założeniem lub zdjęciem głowicy szczotkowej należy odczekać, aż urządzenie ostygnie.



▶ Aby założyć końcówkę szczotkową należy wsunąć ją na głowicę szczotki parowej zgodnie z rysunkiem. Uchwyt na końcówce szczotkowej musi być skierowany do góry. Końcówka szczotkowa musi się słyszalnie i wyczuwalnie zatrzasknąć.



▶ W celu usunięcia końcówki szczotkowej zdjąć ją z głowicy, pociągając za uchwyt w sposób pokazany na rysunku.

Wygladzanie ubrań za pomocą końcówki szczotkowej



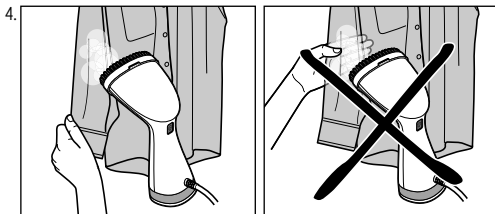
- Naciskanie przycisku pary powoduje, że woda przepływa do układu grzewczego urządzenia, a następnie wydostaje się w postaci pary z dysz parowych. Para głęboko wnika w tkaniny.
- Należy najpierw wypróbować urządzenie w niewidocznym miejscu materiału.
- Na materiały wrażliwe na temperaturę, takie jak np. wełna, wełna połączona z innymi materiałami, sztruks, zamś i jedwab, należy kierować strumień pary z pewnej odległości.

1. Wlać wodę do zbiornika zgodnie z opisem w rozdziale „Napełnianie zbiornika na wodę”.
2. Zawiesić na wieszaku ubranie, z którego mają być usunięte zagniecenia. Spodnie zawieszają za rąbki nogawek.
3. Włożyć wtyczkę do gniazdka elektrycznego. Przycisk wyrzutu pary  miga na czerwono, dopóki urządzenie się nagrzewa. Gdy tylko osiągnięta zostanie temperatura robocza, przycisk świeci na czerwono.



UWAGA - niebezpieczeństwo oparzenia!

Nie podkładać ręki pod materiał w celu podparcia go lub naprężenia podczas wygladzania.



Naprężyć materiał wolną ręką. Przyłożyć urządzenie z lekkim naciskiem do pogniecionego miejsca.

5. Aby użyć urządzenia ...

... **na najwyższym poziomie wydzielania pary, nacisnąć raz krótko** przycisk wyrzutu pary . **Przycisk miga na zielono.**

... **na niskim poziomie wydzielania pary, nacisnąć dwa razy krótko** przycisk wyrzutu pary . **Przycisk świeci na zielono w sposób ciągły.**

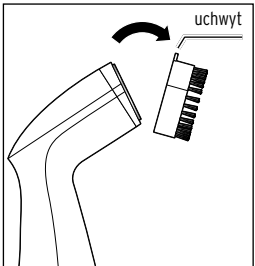
6. Przesuwać urządzenie po ubraniu z góry na dół, wygladzając je głowicą.
7. Gdy ubranie jest już wystarczająco wygladzone, nacisnąć krótko 1 lub 2 razy przycisk wyrzutu pary  (w zależności od używanego ustawienia pary) w celu wyłączenia funkcji wyrzutu pary. Przycisk świeci na czerwono w sposób ciągły.
8. Przed wylaniem wody i schowaniem urządzenia wyciągnąć wtyczkę z gniazdka i odczekać, aż urządzenie całkowicie ostygnie.
- ▶ Jeśli w międzyczasie zbiornik na wodę zostanie opróżniony, wyłączyć urządzenie i pozostawić do ostygnięcia. Napełnić zbiornik na wodę, zanim urządzenie zostanie ponownie włączone.

Tapicerka, firany i zasłony

Firany i zasłony wygladzane są – podobnie jak ubrania – w pozycji wiszącej. Nie ma potrzeby ich zdejmowania z karnisza. Inne materiały, np. obrusy, należy przewieszać przez drążek. Zawsze na początku należy przeprowadzić próbę w niewidocznym miejscu materiału.

Prasowanie z użyciem pary

Funkcja prasowania z parą może być stosowana na wszystkich materiałach tekstylnych, które oznaczone są trzema kropkami (---).

1.  Zdjąć końcówkę szczotkową, jeśli została zamocowana.

2. Ułożyć materiał na desce do prasowania. Szczotka parowa może być używana zarówno w pozycji pionowej, jak i poziomej.
3. Włożyć wtyczkę do gniazdka elektrycznego. Przycisk wyrzutu pary  miga na czerwono, dopóki urządzenie się nagrzewa. Gdy tylko osiągnięta zostanie temperatura robocza, przycisk świeci na czerwono.
4. Aby użyć urządzenia ...
... **na najwyższym poziomie wydzielania pary, nacisnąć raz krótko** przycisk wyrzutu pary . **Przycisk miga na zielono.**
... **na niskim poziomie wydzielania pary, nacisnąć dwa razy krótko** przycisk wyrzutu pary . **Przycisk świeci na zielono w sposób ciągły.**

5. Gdy ubranie jest już wystarczająco wygladzone, nacisnąć krótko 1 lub 2 razy przycisk wyrzutu pary  (w zależności od używanego ustawienia pary) w celu wyłączenia funkcji wyrzutu pary. Przycisk świeci na czerwono w sposób ciągły.
6. Przed wylaniem wody i schowaniem urządzenia wyciągnąć wtyczkę z gniazdka i odczekać, aż urządzenie całkowicie ostygnie.
- ▶ Jeśli w międzyczasie zbiornik na wodę zostanie opróżniony, wyłączyć urządzenie i pozostawić do ostygnięcia. Napełnić zbiornik na wodę, zanim urządzenie zostanie ponownie włączone.

Mechanizm automatycznego wyłączania

Zawsze po użyciu wyciągnąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego.

Jeśli przycisk wyrzutu pary  nie zostanie naciśnięty przez około 10 minut, urządzenie automatycznie przełączy się w tryb gotowości – przycisk będzie świecił na czerwono w sposób ciągły. Jest to funkcja bezpieczeństwa, jak również przyczynia się to do zaoszczędzenia energii. Nacisnąć wówczas przycisk wyrzutu pary  , aby ponownie uaktywnić urządzenie.

Po użyciu

Czyszczenie

1. Wyłączyć urządzenie i wyciągnąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
2. Początkowo, aż urządzenie całkowicie ostygnie.
3. Opróżnić zbiornik na wodę.
4. Przetrzeć obudowę lekko zwilżoną w wodzie ściereczką. Do czyszczenia nie używać silnych chemikaliów ani agresywnych lub szorujących środków czyszczących.
5. Usunąć klaczkę i inne pozostałości z końcówki szczotkowej.

Przechowywanie

WSKAZÓWKA - ryzyko szkód materialnych

- Nie należy przechowywać urządzenia z założoną końcówką szczotkową w taki sposób, aby opierało się ono na włosiu szczotki.
- Aby uniknąć uszkodzenia kabla zasilającego, nie owijać go wokół urządzenia.

▶ Szczotkę parową należy przechowywać w pozycji stojącej, w miejscu chronionym przed kurzem/pyłem, wilgocią, bezpośrednim działaniem promieni słonecznych oraz skrajnymi temperaturami.

Dane techniczne

Model:	SB 1002
Numer artykułu:	690 881
Napięcie sieciowe:	220-240 V ~, 50/60 Hz
Klasa ochronności:	I 
Moc:	1000 W
Pojemność zbiornika na wodę:	ok. 120 ml
Czas pracy na jednym zbiorniku (MAX):	ok. 7-8 minut (wysoki poziom wydzielania pary) ok. 9-10 minut (niski poziom wydzielania pary)
Wydajność pary:	15 g/min (wysoki poziom wydzielania pary) 13 g/min (niski poziom wydzielania pary)
Mechanizm automatycznego wyłączania:	po 10 minutach
Producent:	Jaxmotech GmbH, Ostring 60, 66740 Saarlouis Germany (Niemcy) info@jaxmotech.de

W ramach doskonalenia produktu zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w jego konstrukcji i wyglądzie.



Usuwanie odpadów

Produkt oraz jego opakowanie zawierają wartościowe materiały, które nadają się do ponownego wykorzystania. Ponowne przetwarzanie odpadów powoduje zmniejszenie ich ilości i przyczynia się do ochrony środowiska naturalnego.

Opakowanie należy usunąć zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Należy wykorzystać lokalne możliwości oddzielnego zbierania papieru, tektury oraz opakowań lekkich.



Urządzenia, które zostały oznaczone tym symbolem, nie mogą być usuwane do zwykłych pojemników na odpady domowe! Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do usuwania zużytego sprzętu oddzielnie od odpadów domowych. Urządzenia elektryczne zawierają substancje niebezpieczne. W przypadku nieprawidłowego przechowywania i usuwania mogą one szkodzić zdrowiu oraz środowisku naturalnemu. Informacji na temat punktów zbiórki bezpłatnie przyjmujących zużyty sprzęt udzieli Państwu administracja samorządowa.